

VIAS DE TRANSMISSÃO|VOIES DE TRANSMISSION

A Doença do Vírus Ébola transmite-se por contacto directo com o sangue, fluidos corporais, secreções e tecidos de sujeitos infectados.

Le Virus Ebola se transmet par contact direct avec le sang, les fluides corporels tels que l'urine, les excréments, le vomit, la salive, le sperme, la sueur, les sécrétions et les tissus des sujets infectés.



SINTOMAS|SYMPTOMES

Os sintomas comuns são Les symptômes les plus courants sont :



Febre e dor generalizada
La fièvre et la douleur généralisée



Dor de cabeça
Maux de tête



Dor de garganta
Maux de gorge



Fraqueza e mal estar
Faiblesse et
malaise



Náuseas e vômitos
Nausées
Des vomissements



Diarreia
Diarrhée



Hemorragia interna
e/ou externa
Hémorragie interne et /
ou externe.

**Manifesta-se entre 2 a 21 dias após a infecção.
Provoca a morte a 50% e 90% dos pacientes.
Não há atualmente nenhum tratamento eficaz ou vacina
Se manifesta entre 2 à 21 jours après l'infection.
Cause la mort de 50% et 90% des patients.
Il n'existe actuellement aucun traitement, ni vaccin efficace**

PREVENÇÃO|PRÉVENTION

Lavar as mãos com água e sabão, antes de comer, depois de usar a latrina e sempre que puder !

Se laver les mains avec de l'eau et du savon avant de manger, après avoir utilisé les toilettes/latrines et à chaque fois que vous le pouvez!

Pode prevenir o Ébola, a Cólera e muitas doenças evitáveis com um gesto simples!

Ce simple geste peut empêcher le virus Ebola, le choléra et de nombreuses autres maladies !



Evitar contacto directo com pessoas doentes com sintomas da doença do vírus ébola.

Ce simple geste peut empêcher le virus Ebola, le choléra et de nombreuses autres maladies !

Usar sempre a latrina - Não defecar ao ar livre

Toujours utiliser les toilettes/latrines - ne pas déféquer en plein air.



Beber sempre água desinfectada ou fervida.

Ferve durante 5 minutos OU desinfecte com 3 Gotas de lixívia de 4,5% para cada litro de água da fonte e 1 gota de lixívia de 4,5% para cada litro de água da torneira. Esperar 30 minutos antes de beber.

Toujours boire de l'eau bouillie ou désinfectée.

Faire bouillir l'eau pendant 5 minutes ou désinfectez-les avec 3 gouttes d'eau de Javel à 4,5% pour chaque litre d'eau de source et une goutte d'eau de Javel à 4,5% pour chaque litre d'eau du robinet. Attendre 30 minutes avant de la boire.

Desinfete com gotas de lixívia todos os alimentos consumidos crus como fruta (mango, caju, etc) e vegetais (repolho, pepino, alface, etc)

Désinfectez à l'eau de Javel diluée tous les aliments consommés crus comme les fruits (mangue, noix de cajou, etc) et les légumes (chou, concombre, laitue, etc)



É estritamente proibido consumir e manipular carne de animais de caça especialmente; morcego, chimpanzé, macaco, porco de mato e animais encontrados mortos.

Il est strictement interdit de consommer ou de manipuler de la viande de gibier en particulier: chauve-souris, singe, phacochère et animaux morts..

